

Mackie

aktivní studiové monitory řady

MR



STRUČNÝ NÁVOD K OBSLUZE

BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

1. Přečtěte si tyto pokyny.
2. Uschovejte si tyto pokyny.
3. Dbejte všech varování.
4. Dodržujte všechny pokyny.
5. Nepoužívejte toto zařízení v blízkosti vody.
6. Zařízení čistěte pouze suchým hadříkem.
7. Nezakrývejte žádné větrací otvory. Instalujte v souladu s pokyny výrobce.
8. Neinstalujte v blízkosti žádných tepelných zdrojů, jako jsou radiátory, zářiče tepla, kamna nebo jiná zařízení (včetně zesilovačů), které produkují teplo.
9. Nepodceňujte bezpečnostní účel zástrčky s uzemňovací zdířkou. Zemní zástrčka má dva kolíky a zdířku pro uzemnění. Tato úprava zajišťuje vaši bezpečnost.
10. Přetěžováním prodlužovacích kabelů a zásuvek ve zdi se vystavujete riziku požáru nebo úrazu elektrickým proudem!
11. Chraňte napájecí kabel před pošlapáním nebo přiskřípnutím, zejména v místě zástrčky, zásuvky a v místě, kde vychází ze zařízení.
12. Používejte pouze doplňky / příslušenství určené výrobcem.
13. Používejte pouze s vozíkem, stojanem, stativem, držákem nebo stolem určeným výrobcem nebo prodáváním spolu se zařízením. Při přepravě na vozíku buďte opatrní, aby během přesouvání vozíku se zařízením nedošlo k převrácení a poškození.
14. Odpojte zařízení z elektriky během bouřky, nebo není-li delší dobu užíváno.
15. Veškeré opravy svěřte kvalifikovaným pracovníkům. Oprava je nutná, bylo-li zařízení poškozeno jakýmkoliv způsobem, jako je poškození přívodního kabelu nebo zástrčky, polítko tekutinou nebo zapadnutí cizího předmětu do zařízení, vystavení dešti nebo vlhkosti, pád zařízení, nebo nepracuje-li zařízení správně.
16. Toto zařízení nesmí být vystaveno kapající nebo stříkající vodě, a nesmí být na něj pokládány nádoby s tekutinami (například vázy nebo sklenice s nápoji).
17. Toto zařízení je elektrickým spotřebičem třídy I. a musí být připojeno k síťové zásuvce s ochranným zemněním (se zemním kolíkem).
18. Zařízení je vybaveno kolébkovým síťovým vypínačem, který je umístěn na zadním panelu a měl by zůstat uživateli snadno přístupný. Připojíte-li zařízení ke zdroji elektrické energie, musí být vypnuto.
19. Síťová zástrčka nebo přívodní kabel jsou prostředky pro odpojení zařízení, takže musí být snadno dostupné.

DŮLEŽITÁ POZNÁMKA

Aby se zabránilo indukci šumu v kabelech, které přenášejí mikrofonní nebo linkový signál, používejte pouze stíněné kabely a při jejich pokládání se vyhněte:

- Zařízením, která produkují silné elektromagnetické pole (výkonové transformátory aj.);
- Síťovými kabely;
- Reprodukčními kabely.

S případnou reklamou výrobku se obraťte na svého prodejce, nebo přímo na:

AUTORIZOVANÝ SERVIS

PRODANCE, s.r.o., Osadní 799/26 (vchod z ul. U Průhonu), Praha 7
tel. +420 283 061 155, email: servis@prodance.cz

ZAČÍNÁME

Přečtěte si prosím bezpečnostní instrukce na straně 2. a věnujte pozornost následujícím řádkům předtím, než začnete reprobox používat.

1. Před prvním zapnutím reproboxu otočte ovladači úrovně vstupu na zadním panelu reproboxu zcela doleva.
2. Vypněte hlavní vypínač na zadním panelu. Zabráníte tak nechtěnému připojení živého zdroje signálu k reproboxu a nepříjemnému zvukovému rázu.
3. Ponechte přepínače ACOUSTIC SPACE a HIGH FREQ FILTER v pozici NORMAL.
4. Zapojte signál linkové úrovně z počítače, mixpultu nebo jiného zdroje signálu do vstupních konektorů na zadním panelu reproboxu (do konektorů Jack 1/4" nebo Cinch).
5. Připojte dodaný napájecí kabel do IEC zásuvky na zadní straně reproboxu. Druhý konec zapojte do funkční zásuvky 230 V.
6. Zapněte zdroj signálu (CD aj. přehrávač, DAW, gramofon aj.), ale hlavní ovladač hlasitosti na audio zdroji ponechte stažen na minimum.
7. Zapněte hlavní vypínač reproboxu. LED na předním panelu se rozsvítí.
8. Pomalu otočte ovladačem vstupní úrovně na zadní straně reproboxu zcela doprava.
9. Upravte hlavní hlasitost počítače, mixážního pultu, předzesilovače nebo jiného zdroje signálu na příjemnou poslechovou úroveň. Pokud na reproboxu narůstá hlasitost příliš rychle, stáhněte jeho ovladač na středovou pozici, abyste mohli audio zdroj více vybudit.

Vychutnejte si hedvábně hladké výšky a působivé basy. Poté si přečtěte zbytek tohoto návodu.

Upozornění:

- Nikdy neposlouchejte delší dobu hlasitou hudbu, hrozí poškození vašeho sluchu.
- Když vypínáte svá zařízení, vypněte nejprve reproboxy, aby se do jejich reproduktorů nedostaly vypínací špičky (nežádoucí zvukové rázy) z ostatních zařízení v signálovém řetězci. Při zapínání zapněte reproboxy jako poslední.
- Uschovejte prodejní doklad a originální obal pro případ, že byste v budoucnu potřebovali záruční servis.

Důležitá poznámka k pásmu nízkých kmitočtů a poslechovému prostoru

Monitory řady MR dosahují nejlepší basové odezvy v místnosti, která je pro reprodukci basů optimalizována. Mnoho faktorů může rozšířenou odezvu na basech zmařit - například tvar místnosti, její objem nebo akustické obložení stěn. Monitory jsou však vybaveny některými kompenzačními ovládacími prvky, které lze použít k optimalizaci jejich kmitočtové odezvy pro konkrétní poslechovou místnost:

Nízkofrekvenční odezva

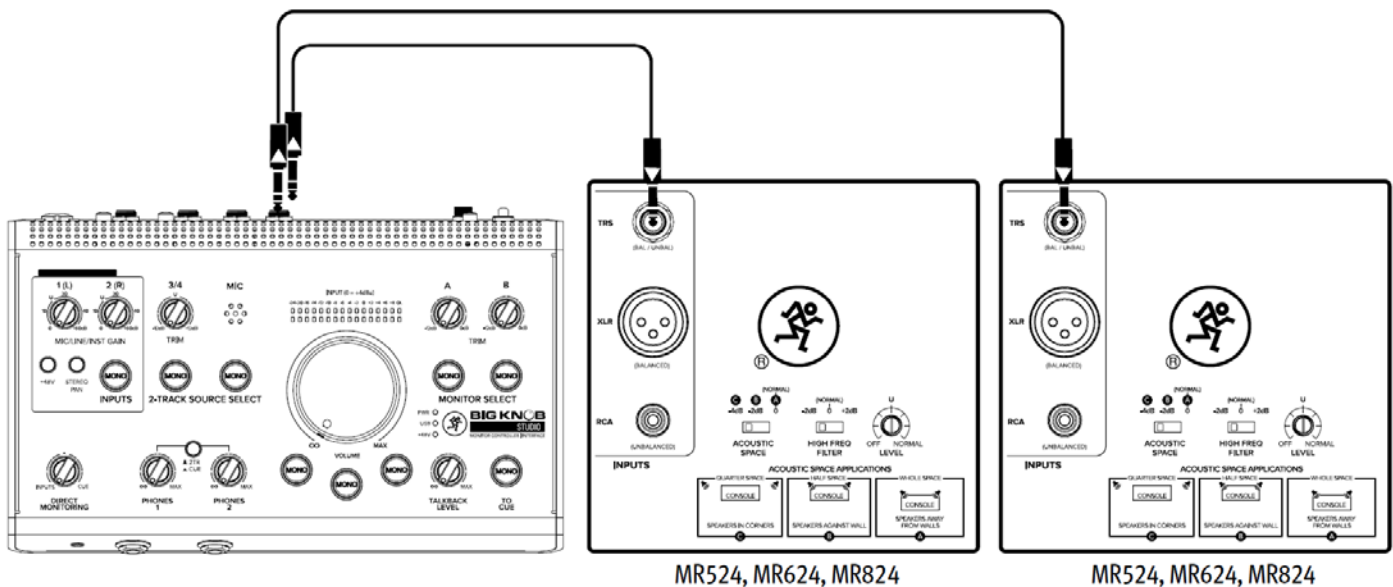
Když umístíte své MR monitory do rohu nebo ke stěně, jejich basové charakteristiky se změní. Zdánlivá hlasitost nízkých frekvencí se zvyšuje, když jsou monitory umístěny blízko stěny, a ještě více, když jsou umístěny v rohu. Pokud jste umístili monitory ke stěnám a chtěli byste snížit basy, zkuste nastavit přepínač ACOUSTIC SPACE do polohy -2 dB [Half Space]. Pokud jsou monitory v rozích, zkuste polohu -4 dB [Quarter Space].

Vysokofrekvenční odezva

Monitory řady MR jsou navrženy tak, aby poskytovaly hladkou frekvenční odezvu v celém středním a vysokém pásmu. Přesto se můžete rozhodnout, že během míchání potřebujete ve svých monitorech trochu více nebo méně vysokých kmitočtů. Přepínač HIGH FREQ FILTER umožňuje jemné zesílení nebo ztlumení výškového reproduktoru dle vaší individuální potřeby.

Schéma zapojení

Typické nastavení řady MR



Připojení studiových monitorů MR je poměrně snadné, pojďme se tedy rychle podívat na poměrně typické nastavení. V tomto příkladu jsou všechny zdroje audio zapojeny do vstupů Mackie Big Knob Studio - ovladače a rozhraní pro studiové monitory.

Hlavní L/R výstupy Big Knob Studio jsou připojeny ke vstupům dvojice studiových monitorů MR pomocí konektorů Jack 1/4".

Popis zadního panelu

Na zadním panelu se do monitoru přivádí signál i napájení a provádějí se úpravy kmitočtové charakteristiky tak, aby odpovídala umístění monitoru a parametrům poslechové místnosti.

1. Připojení napájení a pojistka

Pevně připojte napájecí kabel k této zásuvce IEC a druhý konec zapojte do funkční elektrické zásuvky 230V.

Odpojení zemního kolíku zástrčky je nebezpečné. Nedělejte to!

Pojistka se nachází za krytkou ve spodní části zásuvky IEC. Informace o výměně pojistky - viz kapitola Řešení problémů na straně 10.

2. Hlavní vypínač

Stisknutím levé části tohoto kolébkového vypínače monitor zapnete. Před zapnutím se ujistěte, že je potenciometr LEVEL ztlumen [otočen zcela proti směru hodinových ručiček].

Když je monitor zapojen do síťové zásuvky a vypínač je zapnutý, na přední straně se zeleně rozsvítí LED kontrolka.

Stisknutím pravé části tohoto kolébkového vypínače monitor přepnete do pohotovostního režimu.

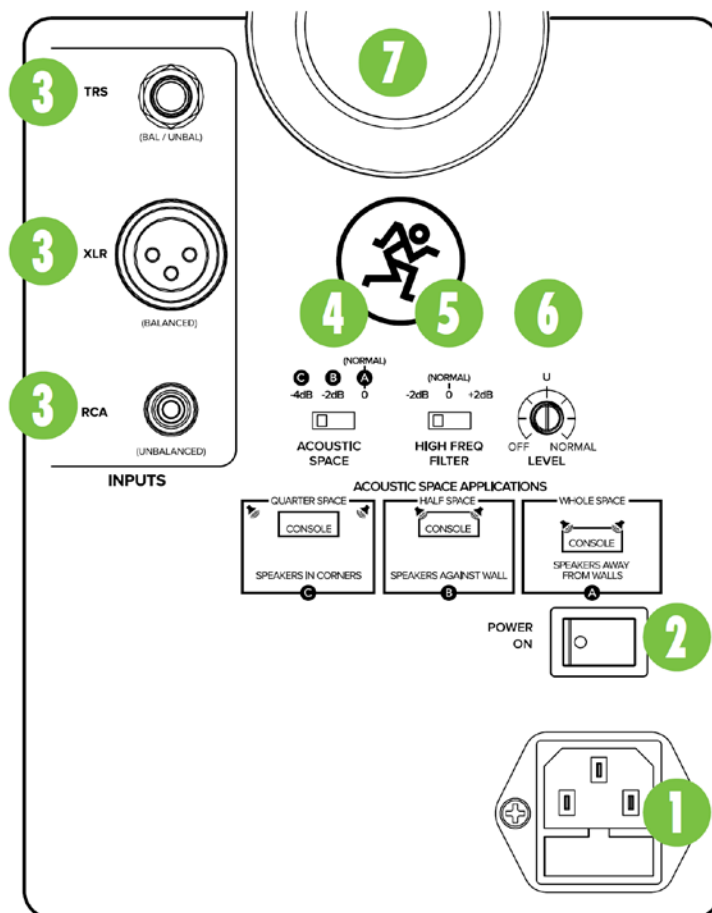
Nebude fungovat, ale jeho obvody budou stále pod napětím. Chcete-li zcela odpojit napájení střídavým proudem, odpojte napájecí kabel od zásuvky 230 V nebo vypněte příslušný jistič.

3. Vstupy (INPUTS)

Zapojte linkový signál z počítače, mixážního pultu nebo jiného zdroje signálu do jednoho z párů těchto vstupních konektorů. Na výběr jsou 3 typy vstupních konektorů: XLR pro linkové signály přivedené ze symetrických zdrojů, Jack 1/4" TRS pro linkové signály přivedené ze symetrických nebo nesymetrických zdrojů a Cinch pro linkové signály přivedené z nesymetrických zdrojů.

Vzhledem k tomu, že jsou tyto vstupy elektricky propojeny, nepřipojujte do vstupních konektorů více než jeden signál současně. Symetrický signál zaručuje lepší potlačení šumu a je preferovanou metodou, zvláště pokud používáte kabel delší než 6 metrů.

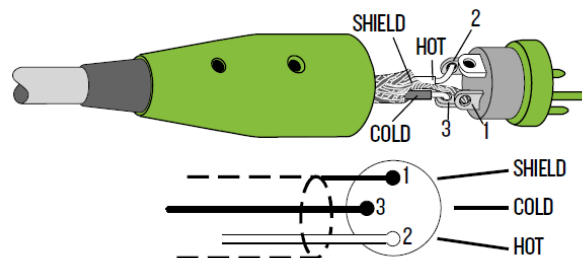
Zapojení jednotlivých typů konektorů naleznete na následující straně.



Konektory XLR jsou zapojeny dle standardů specifikovaných AES (Audio Engineering Society):

- Pin 1 - stínění (zem)
- Pin 2 - signál + (hot)
- Pin 3 - signál - (cold)

Symetrický konektor XLR samice

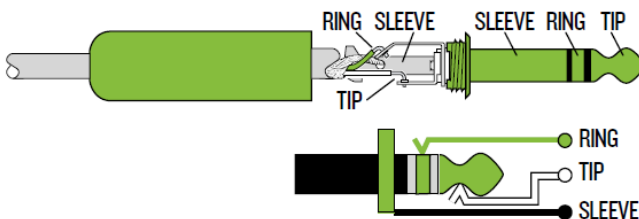


Konektor Jack TRS

Pro přivedení symetrického signálu linkové úrovně použijte kabel zakončený konektorem Jack TRS 1/4", jehož piny jsou zapojeny následovně (dle standardů AES):

- Plášť - stínění (zem)
- Hrot - signál + (hot)
- Kroužek - signál - (cold)

Symetrický konektor 1/4" Jack TRS

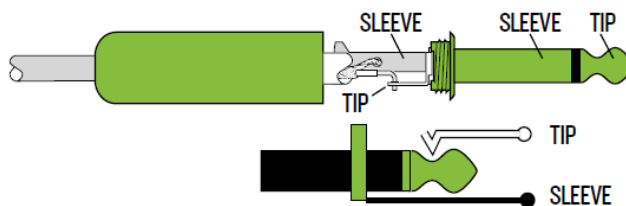


Konektor Jack TS

Pro přivedení nesymetrického signálu linkové úrovně použijte kabel zakončený konektorem Jack TS 1/4", jehož piny jsou zapojeny následovně:

- Plášť - stínění (zem)
- Hrot - signál + (hot)

Nesymetrický konektor 1/4" Jack TS



Nikdy se nepokoušejte do linkových vstupů zapojit „výkonový“ audio signál z výstupu zesilovače apod.!

Konektor Cinch (RCA)

Pro přivedení nesymetrického signálu linkové úrovně použijte kabel zakončený konektorem Cinch (RCA), který je zapojen následovně:

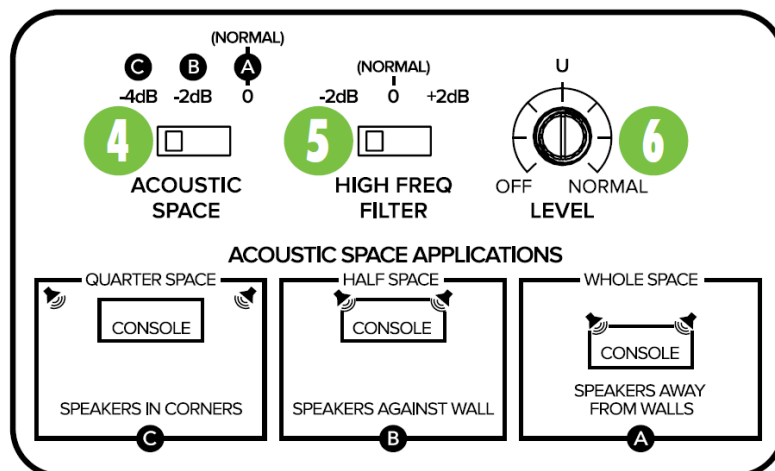
- Plášť - stínění (zem)
- Hrot - signál + (hot)



4. Přepínač ACOUSTIC SPACE

Jedná se o třípolohový přepínač, který upravuje nízkofrekvenční odezvu monitorů tak, aby bylo kompenzováno jejich umístění v místnosti.

- Pokud používáte MR monitory umístěné mimo stěny a rohy, nastavte přepínač do polohy „A“ (NORMAL).
- Pokud umístíte MR monitory ke stěně, nastavte přepínač do polohy „B“. Tím se aktivuje Shelv filtr pro snížení nízkofrekvenční odezvy o 2 dB, aby se kompenzovalo umístění u stěny.



- Pokud umístíte monitory do rohů vaší místnosti, hlasitost basů se oproti umístění u stěny přibližně zdvojnásobí. Nastavte přepínač akustického prostoru do polohy „C“, abyste snížili nízkofrekvenční odezvu o 4 dB, aby se kompenzovalo toto umístění.

5. Přepínač HIGH FREQ FILTER

Umožňuje jemné zesílení nebo ztlumení (± 2 dB) kmitočtového pásma nad 3 kHz u všech tří modelů řady MR dle vaší individuální potřeby:

- Chcete-li jemně zesvětlit nebo ztmavit zvuk reproduktorů.
- Máte sluch omezený na výškách.
- Jste zvyklí míchat zvuk s výškami posílenými nebo potlačenými oproti normálu. Vychází vám pak lepší výsledek pro normální poslech (nemáte tendenci při míchání výšky nadměrně přidávat nebo ubírat).

O něco méně vysokofrekvenční energie to obvykle vyřeší a mix může být v tomto směru vynucen snížením vysokofrekvenčního výstupu monitorů pomocí -2 dB polohy přepínače.

Naopak, pokud jsou mixy trvale příliš jasné, pak přidání nějaké další vysokofrekvenční energie do monitorů uspokojí vaše uši a výsledný mix má méně HF obsahu.

Nemíchejte zvuk při příliš hlasitém poslechu, pamatujte, že výsledný mix zní dobře, jen když ho pustíte alespoň tak nahlas jak byl smíchán. Mixy vytvořené při nižších úrovních znějí při hlasitém hraní často lépe.

6. Ovladač vstupní úrovně

Studiové monitory MR očekávají na svém vstupu linkový signál. Pomocí tohoto ovladače upravíte citlivost vstupní sekce podle síly signálu na jejím vstupu.

- Studiové monitory MR jsou navrženy pro provoz se signálem +4 dBu, když je ovladač vstupní úrovně v normální poloze (otočen zcela doprava, tedy na maximum).
- Postup nastavení úrovně naleznete v kapitole Začínáme start na straně 3.

7. Na míru vyladěný basový port

Na zadní straně monitoru se nachází vyústění basového portu, který byl s ohledem na objem ozvučnice pečlivě navržen pro dosažení co nejširší nízkofrekvenční odezvy monitoru.

Popis předního panelu

8. LED kontrolka na předním panelu

Tato kontrolka se rozsvítí zeleně, pokud monitor detekuje přítomnost signálu.

Ochranné obvody

Reproboxy využívají několik ochranných mechanismů, které chrání reproduktory a zesilovače před nežádoucím poškozením.

UPOZORNĚNÍ: Ochranné obvody jsou určeny k ochraně reproduktorů za rozumných a běžných podmínek. Pokud se rozhodnete ignorovat varovné příznaky (např. nadměrné zkreslení zvuku) můžete poškodit reproduktory v reproboxu destruktivním zkresleným signálem. Takové poškození je nad rámec záruky.

Ochrana před nadměrným vychýlením reproduktoru

Subsonický filtr brání zesílení ultra-nízkých kmitočtů, které by mohly poškodit basový reproduktor jeho nadměrným vychýlením.

Tepelná ochrana

Každý zesilovač produkuje teplo a týká se to i interního zesilovače reproboxu MR. Ten je navržen pro maximální účinnost při minimalizaci přehřívání. V málo pravděpodobném případě přehřátí zesilovače, bude vestavěným tepelným spínačem aktivováno ztlumení signálu.

Jakmile se zesilovač ochladí na bezpečnou provozní teplotu, tepelný spínač se vypne a reprobox pokračuje v normálním provozu.

Pokud se teplota chladiče opět příliš zvýší, proces vypínání se opakuje. Pokud k tomu dojde, ujistěte se, že proudění vzduchu do zadní části skříně není omezeno.

Tato ochrana funguje nezávisle pro nízkofrekvenční a vysokofrekvenční zesilovač reproboxu. Proto může být vypnut pouze nízkofrekvenční nebo vysokofrekvenční zesilovač, zatímco druhý zůstane zapnutý.

Poznámka k magnetickému poli reproduktorů

Studiové reproboxy MR obsahují drivery s velkými magnetickými částmi. Magnety driverů nejsou stíněné. Nestíněné reproduktory mohou způsobit zkreslení jak tvaru, tak barvy obrazu starších vakuových obrazovek na bázi katodové trubice (CRT), pokud se nacházejí blízko nich. Pokud máte obzvlášť citlivý počítačový monitor nebo televizní obrazovku, může být nutné posunout reproboxy o několik centimetrů dál.

Zapojení vstupního signálu

Pro připojení zdroje signálu k MR monitoru doporučujeme použít vysoce kvalitní stíněné kabely. K dispozici jsou 3 typy vstupních konektorů umožňující velmi flexibilní připojení:

- konektory XLR pro linkové signály přivedené symetrickými kabely
- konektory Jack 1/4" pro linkové signály přivedené symetrickými kabely (zakončenými konektorem Jack TRS) nebo nesymetrickými kabely (zakončenými konektorem Jack TS).
- konektory Cinch pro linkové signály přivedené nesymetrickými kabely (zakončenými konektorem Cinch).

Poznámka: Signálové kabely nevedte v blízkosti napájecích kabelů 230V, které jsou typickým zdrojem brumu indukovaného do audiosignálu. Dalším zákeřným zdrojem brumu jsou externí napájecí adaptéry.

Poznámka: V určitých aplikacích domácího kina může být nutné propojit výstupy reproduktorů stereofonního receiveru se vstupy MR monitorů, pokud receiver nemá výstupy předzesilovače nebo jiné linkové výstupy.

POZOR: Nepokoušejte se připojit reproduktorové výstupy receiveru ke vstupům MR monitorů přímo! Signály určené k napájení reproduktorů jsou mnohem silnější než signály linkové úrovně a mohou poškodit vstupní obvody monitoru. Mezi reproduktorový výstup receiveru a vstup monitoru je nutno vřadit vhodnou jednotku zeslabující signál z reproduktorové úrovně na úroveň linkovou.

Péče a čištění

Monitor řady MR vám bude spolehlivě sloužit po mnoho let, budete-li dodržovat následující pokyny:

- Chraňte monitor před vlhkostí.
- Chraňte monitor před teplotami pod bodem mrazu.
- Monitor čistěte pouze suchým hadříkem a vždy vypnutý a odpojený od zásuvky 230 V.

Příloha A: SERVISNÍ INFORMACE

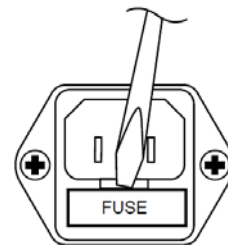
Pokud si myslíte, že váš MR monitor nefunguje správně, zkontrolujte prosím následující body a snažte se odhalit, v čem spočívá problém. Na webu Mackie v části Support (www.mackie.com/support) najdete řadu užitečných informací, jako například odpovědi na často kladené dotazy (FAQ). Možná najdete řešení vašeho problému, aniž byste se museli s monitorem na čas rozloučit a poslat jej do servisu.

Řešení problémů

Chybí napájení

- Naše nejoblíbenější otázka: Je zařízení zapojeno do zásuvky? Zkontrolujte, zda je síťová zástrčka zcela zastrčena do zásuvky. Zkontrolujte, že zásuvka je pod napětím (zkoušečkou / lampou).
- Naše druhá nejoblíbenější otázka: Je hlavní vypínač zapnut? Pokud ne, zkuste jej zapnout.
- Ujistěte se, že je napájecí kabel zcela zapojen do síťové zásuvky.
- Svítí kontrolka napájení na předním panelu? Pokud ne, ujistěte se, že je zásuvka pod proudem. Pokud ano, přečtěte si níže oddíl „Žádný zvuk“.
- Pokud indikátor napájení nesvítí a jste si jisti, že je zásuvka pod proudem, je možné, že došlo ke spálení pojistky. Vyjměte a vyměňte pojistku:

1. Odpojte napájecí kabel ze zásuvky IEC.
2. Vyjměte zásuvku pojistky vypáčením pomocí malého šroubováku. Vysune se úplně ven.
3. Vyjměte pojistku a nahradte ji pojistkou ekvivalentního typu:
 - Pro napájení 230 V AC: **T 500 mA / 250 V** [u monitoru MR524]
 - Pro napájení 230 V AC: **T 800 mA / 250 V** [u monitoru MR624]
 - Pro napájení 230 V AC: **T 1 A / 250 V** [u monitoru MR824]
4. Vraťte zásuvku pojistky zpět tak, že ji zcela zatlačíte zpět do daného slotu. Pokud se spálí dvě pojistky za sebou, pak je něco velmi špatně a vy se obraťte na odborný servis.



Žádný zvuk

- Svítí kontrolka napájení na předním panelu? Pokud ne, viz oddíl výše.
- Není náhodou ovladač úrovně pro vstupní zdroj zcela ztlumen? Zkontrolujte, zda jsou všechny ovladače hlasitosti v systému nastaveny správně.
- Je zdroj signálu zapnutý a zesílený? Zkontrolujte, zda z vašeho počítače, mixpultu, přehrávače, telefonu, tabletu nebo jiného připojeného zdroje vychází signál dostatečně silný na to, aby vyprodukoval zvuk.
- Pokud se jedná o stereo pár, zkuste strany prohodit. Pokud je například levý výstup považován za vadný, přehodte levý a pravý kabel na výstupu monitoru. Pokud problém zmizí, nebyl v monitoru. Může se jednat o vadný kabel nebo nepřítomnost signálu ze zdroje.

Špatný zvuk

- Je zvuk hlasitý a zkreslený? Zkontrolujte, zda některý prvek v signálové cestě není přebuzen příliš silným signálem. Zkontrolujte, zda jsou všechny ovladače hlasitosti nastaveny správně.
- Jsou vstupní konektory zcela zasunuty do zdířek? Zkontrolujte, zda je vše zapojeno správně.
- Pokud možno, zkontrolujte zvuk audio zdrojů přímo pomocí sluchátek. Je-li zvuk zkreslený, problém není v monitoru.
- Příliš mnoho nebo málo basů? Pohybuje se po místnosti a sledujte, zda se změní hlasitost basů. Je možné, že se vaše poslechová pozice shoduje s bodem, kde jsou basy buď přehnané, nebo prakticky žádné (například pokud se nacházíte v kmitně nebo uzlu stojaté vlny). Pokud ano, zkuste přesunout monitor do jiné pozice nebo posunout místo poslechu.

Šum, brum nebo jiný rušivý zvuk

- Zkontrolujte signálové kabely mezi zdrojem (zdroji) a monitorem. Ujistěte se, že jsou všechna připojení bezpečná. Vadná připojení obvykle způsobují praskavé zvuky, šum, brum nebo jiné rušení. Odpojte kabely jeden po druhém. Když rušivý zvuk zmizí, budete vědět, který vstupní zdroj způsobuje problém.
- Pokud připojujete nesymetrický výstup k symetrickému vstupu MR studiového monitoru, ujistěte se, že je stínění připojeno k nesymetrickému uzemnění zdroje a k pinům 1 a 3 konektoru XLR.
- Pokud je k systému připojen koaxiální kabel CATV, zkuste jej odpojit. Pokud brum zmizí, informujte se u dodavatele vašeho koaxiálního kabelu o jeho uzemnění, případně kabel nahraďte kabelem se správným uzemněním.
- Ujistěte se, že signálový kabel není veden v blízkosti silových kabelů (230 V), napájecích transformátorů nebo jiných zdrojů elektromagnetického rušení, nebo že monitor není připojen ke stejnému zásuvkovému okruhu jako stmívače světel nebo jiná zařízení s triakovým stmíváním.
- Nadměrný šum je indikací nesprávného nastavení zisku v signálové cestě před monitorem.
- Někdy pomůže připojit všechna zvuková zařízení ke stejnému zásuvkovému okruhu 230 V, aby sdílela společnou zem.

Opravy

S případnou reklamací výrobku se obraťte na svého prodejce, nebo přímo na:

AUTORIZOVANÝ SERVIS

PRODANCE, s.r.o., Osadní 799/26 (vchod z ul. U Průhonu), Praha 7

tel. +420 283 061 155, email: servis@prodance.cz